

Joël De Bry által 2004. április 22-én az Európai Közösségek Bizottsága ellen benyújtott kereset

(T-157/04. sz. ügy)

(2004/C 168/22)

(Az eljárás nyelve: francia)

Joël De Bry, lakóhely: Woluwe-St-Lambert (Belgium), képviseli Sébastien Orlandi, Albert Coolen, Jean-Noël Louis és Etienne Marchal avocats, kézbesítési cím: Luxembourg, 2004. április 22-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Közösségek Bizottsága ellen.

A felperes a következő döntés meghozatalát kéri a Bíróságtól:

- semmisítse meg a felperes szakmai előmenetelének a 2002. július 1-je és december 31-e közötti időszakra vonatkozó értékelését megállapító határozatot,
- kötelezze az alperest a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb jogi érvek

Kérélmé alátámasztására a felperes először is arra hivatkozik, hogy értékelését egy vele egy besorolási fokozatba tartozó olyan értékelő végezte, aki az előléptetésnél versenytársa. A felperes szerint értékelője vonatkozásában e körülmény érdekellentétet eredményezett. Ez utóbbi – a személyzeti szabályzat 14. cikke megsértésével – erről nem tájékoztatta a kinevezésre jogosult hatóságot.

A felperes ezen túlmenően a támadott értékelés megállapításai és az adott osztályzatok közötti összhang hiányát állítja. Hivatkozik még az indoklási kötelezettség, valamint védelmi jogaik megsértésére az ellenjegyző részéről a rendes munkaidőnek a felperes általi állítólagos tiszteletben nem tartására tett megjegyzés vonatkozásában.

Gerasimos Potamianos által 2004. április 26-án az Európai Közösségek Bizottsága ellen benyújtott kereset

(T-160/04. sz. ügy)

(2004/C 168/23)

(Az eljárás nyelve: francia)

Gerasimos Potamianos, lakóhely: Grimbergen (Belgium), képviseli Sébastien Orlandi, Albert Coolen, Jean-Noël Louis és Etienne Marchal, avocats, kézbesítési cím: Luxemburg, 2004. április 26-án keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Közösségek Bizottsága ellen.

A felperes a következő döntés meghozatalát kéri az Elsőfokú Bíróságtól:

- semmisítse meg a szerződéses tisztviselő szerződésének meghosszabbítását elutasító AHCC határozatát,
- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb jogi érvek

Szerződéses tisztviselőként a felperes ellenzi, hogy a szerződések kötésére hatáskörrel rendelkező hatóság elutasította szerződésének meghosszabbítását.

E tekintetben hangsúlyozta, hogy a megtámadott határozat kizárólag a Kutatási Főigazgatóságon alkalmazott, a határozott idejű szolgálati viszonyt korlátozó azon irányvonalon alapul amely kizárja minden olyan, a Bizottságnál több mint hat éves szolgálati viszonytal rendelkező tisztviselő felvételét, akinek szolgálati viszonya meghaladja a többi, versenyben levő tisztviselő szolgálati viszonyát.

A felperes álláspontja szerint ezen korlátozás ellentétben áll az Egyéb tisztviselőkre vonatkozó szolgálati szabályzat 12. cikk első bekezdésével, amely valamennyi felvétel céljaként tűzi ki, hogy a szerződéses tisztviselők versenyvizsgáján kiemelkedő adottságokkal rendelkező, hatékony és feddhetetlen jelentkezők vegyenek részt. Ezen korlátozás továbbá ellentétben áll a Személyzeti és Igazgatási Főigazgatóság azon határozatával amely engedélyezi a 2b (működési költségvetés) vagy 2d (kutatási költségvetés) határozott idejű szerződéses tisztviselők szerződésének meghosszabbítását 2004. április 30-ig.

Állításainak alátámasztására, a felperes előadja, hogy jelen esetben megvalósul a megkülönböztetésmentesség elvének megsértése, továbbá a hatáskörrel való visszaélés.

Gregorio Valero Jordana által 2004. április 26-án az Európai Közösségek Bizottsága ellen benyújtott kereset

(T-161/04. sz. ügy)

(2004/C 168/24)

(Az eljárás nyelve: spanyol)

Gregorio Valero Jordana, lakóhely: Brüsszel, képviseli Massimo Merola, avocat, 2004. április 26-án keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Közösségek Bizottsága ellen.

A felperes a következő döntés meghozatalát kéri az Elsőfokú Bíróságtól:

- semmisítse meg a 2004. február 10-i határozatot, amelyben a Bizottság megtagadja a felperes részére az A7/A6 COM/A/637 általános verseny várólistájához és 1995. október 5-től az A6 besorolású tisztviselő kinevezésére vonatkozó egyedi határozatokhoz való hozzáférést,
- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb jogi érvek

A felperes jelen eljárásban vitatja az alperesi határozatot, amely megtagadta hozzáférést az A7/A6 COM/A/637 általános verseny várólistájához és 1995. október 5-től az A6 besorolású tisztviselő kinevezésére vonatkozó egyedi határozatokhoz.

A felperes követelése alátámasztására elsőként előadja, hogy az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK ⁽¹⁾ európai parlamenti és tanácsi rendelet 4. cikke (1) bekezdésének b) alpontja szerinti kivételt nem megfelelően alkalmazták. Ez a kivétel a magánélet és a személyi integ-

ritás védelmére utal, mégpedig a személyi adatok védelmére vonatkozó közösségi jogyagnak megfelelően. E tekintetben a felperes megerősíti, hogy a kért iratok kiadását nem lehet a várólistán található személyek magánéletére hátrányosnak tekinteni, mivel a köztisztviselői jogviszony nem tartozik a magánélet keretébe.

Egyébként és amennyiben az európai tisztviselők kinevezésére vonatkozó egyedi határozatok nyilvánosak, meg kell vizsgálni, hogy a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 2000. december 18-i 45/2001/EK ⁽²⁾ európai parlamenti és tanácsi rendelet 5. cikke b) alpontjának sérelme is fennáll-e.

A felperes ugyanakkor hivatkozik az indokolási kötelezettség be nem tartására és megfelelő ügyintézés elvének megsértésére.

⁽¹⁾ HL L 145., 2001.5.31., 43. o.

⁽²⁾ HL L 8., 2001.1.12., 1. o.